



SWINGING CASTLE ~ PARIS WASHBOARD • IN CONCERT

Erhaltenswertes und hörsenswert Neues, musikalische Kostbarkeiten aus Tradition und Avantgarde - beides undenkbar ohne den Nährboden Europa - dokumentieren wir in der Serie „Castle Concerts“ an historischer Stelle. Kaiser Wilhelm II. schuf in Bad Homburg - wohl ohne es zu ahnen - durch die Stiftung einer Stadtkirche einen der schönsten und intimsten Konzertsäle Europas. Denn die bis dahin genutzte Schlosskirche geriet in Vergessenheit und überstand somit die Wirren und den Modernisierungswahn der folgenden Jahrzehnte. Originalgetreu mit behutsamer Liebe zum Detail wurden dann Ende des letzten Jahrhunderts der barocke Raum und die prächtige Bürgy-Orgel von 1787 restauriert und rekonstruiert. Heute erstrahlt die Schlosskirche in neuem Glanz und wird durch die mit viel Engagement und Enthusiasmus in privater Initiative veranstaltete Konzertreihe „Musik im Schloss“ mit musikalischen Höhepunkten fürstlich geschmückt.

Music that is new, pieces worth listening to and well worth conserving, little treasures from the traditional and the avant-garde - music that is unimaginable anywhere else but in the hotbed of Europe - our „Castle Concerts“ series of recordings captures these in their original settings and preserves them for the future. By his endowment to the town church in Bad Homburg, Kaiser Wilhelm II unwittingly did the little church in the palace a favour and helped turn it into one of the most beautiful and intimate concert halls in Europe. The Castle Church fell into disuse and was forgotten. The turmoil and modernization fads of the 20th century passed it by, and it remained untouched. True to the original and with a loving attention to detail the church was restored to create a truly wonderful concert hall. Today the Castle Church sparkles with a renewed radiance that is set off perfectly by the concert series „Musik im Schloss“ (Castle Concerts).

Authentic Classical Concerts zu veröffentlichen, heisst für uns, herausragende Aufführungen und Konzerte für die Nachwelt festzuhalten und zu vermitteln. Denn Künstler, Publikum, Werk und Raum treten in einen intimen Dialog, der in Form und Ausdruck - in seiner Atmosphäre - einmalig und unwiederbringlich ist. Diese Symbiose, die Spannung der Aufführung dem Hörer in all ihren Facetten möglichst intensiv erlebbar zu machen, indem wir die Konzerte direkt in Stereo-Digital aufzeichnen, sehen wir als Ziel, als Philosophie unseres Hauses. Das Ergebnis sind einzigartige Interpretationen von musikalischen und literarischen Werken, schlichtweg - audiophile Momentaufnahmen von bleibendem Wert. Blühende Kultur, dem Publikum vor Ort und nicht zuletzt auch Ihnen zur Freude, sind somit jene Werte, welche wir in unseren Editionen und Reihen dokumentieren.

Publishing Authentic Classical Concerts entails for us capturing and recording for posterity outstanding performances and concerts. The performers, audience, opus and room enter into an intimate dialogue that in its form and expression, its atmosphere, is unique and unrepeatable. It is our aim, the philosophy of our house, to enable the listener to acutely experience every facet of this symbiosis, the intensity of the performance, so we record the concerts in direct 2-Track Stereo digital. The results are unparalleled interpretations of musical and literary works, simply - audiophile snapshots of permanent value. Flourishing culture, enthralling the audience and last but not least also you the listener, are the values we endeavor to document in our editions and series.

Andreas Otto Grimminger & Josef-Stefan Kindler





Paris Washboard wurde 1988 gegründet. In der Band kommen vier Instrumente zum Einsatz: Klarinette, Posaune, Piano und ein Waschbrett. Die Erfolgsformel überrascht und bezaubert durch ihre Originalität und ihre Beweglichkeit. Der Erfolg, den die Band schon seit 23 Jahren in allen Teilen der Welt genießt, zeigt ihre Einzigartigkeit in der Welt des traditionellen Jazz. Überall hat man Erwartungen durch Staunen ersetzt: Gemeinsames Erleben von miteinander, jugendlicher Enthusiasmus, Humor, Professionalität, ein reiches Repertoire, das immer wieder erweitert wird (20er und 30er Jahre, Fats Waller, James P. Johnson, Duke Ellington, etc., aber auch Originalkompositionen). Man zeigt in der musikalischen Gesamtheit eine besondere Individualität, die an solide Freundschaft gebunden ist.

Founded in 1988, the band is made up of four instruments: clarinet, trombone, piano and washboard. One can be surprised by its originality and its capacity of movements. The success they have had around the world for 23 years can demonstrate that this kind of group, absolutely unique in the trad jazz world, is bringing something new in a jazz style that started to get more or less worn. Conviviality, youthful enthusiasm, humour, professionalism, choice of a rich and still enlarged repertoire (from the '20ies and the '30ies, Fats Waller, James P. Johnson, Duke Ellington a.o., but also original compositions), and exceptional musical individualities bended with a solid friendship, these are the ingredients of Paris Washboard.

Créé en 1988, le groupe est composé de quatre instruments: clarinette, trombone, piano et washboard. La formule surprend et séduit par son originalité et sa mobilité. Les succès remportés depuis vingt-trois ans dans toutes les parties du monde prouvent que cette formule, unique dans le monde du jazz traditionnel, apporte le souffle nouveau que l'on attendait. Convivialité, enthousiasme juvénile, humour, professionnalisme, choix d'un répertoire riche et sans cesse élargi (années 20 et 30, Fats Waller, James P. Johnson, Duke Ellington, etc., mais aussi compositions originales) et individualités musicales exceptionnelles liées par une solide amitié, voilà les ingrédients de Paris Washboard.



Daniel Barda, Gründer und Leader des Ensembles, ist eigentlich Dirigent mit klassischer Ausbildung, der sich meist seiner zweiten Leidenschaft hingibt: Traditioneller Jazz. Bei dieser Art von Musik spielt er die Posaune mit Vitalität und Leichtigkeit. Bei einer Umfrage in einem Jazz-Blatt wurde er zum besten New-Orleans-Posaunisten Frankreichs gewählt. In den USA hat man ihn mit James Archey, Turk Murphy und Jack Teagarden verglichen, drei Ikonen des amerikanischen Jazz. 1998 hat Daniel Barda mit Paris Washboard sein hundertstes Album, veröffentlicht. Diese CD wird Nr. 150 sein!

Daniel Barda, the band's founder and leader, is actually a symphonic conductor, dedicating himself as often as possible to his other passion: traditional jazz. In this style of music, his way of playing the trombone is both relaxed and full of vitality. A recent poll published in a jazz magazine elected him best French „New Orleans“ trombone player. In the United States, he is very often compared with James Archey, Turk Murphy and Jack Teagarden, three of the greatest North American jazz figures. In 1998, he recorded with Paris Washboard his album # 100. This CD will be Nr 150!

Daniel Barda, fondateur et leader de l'ensemble, est en réalité un chef d'orchestre symphonique et lyrique qui s'adonne le plus souvent possible à sa deuxième passion: le jazz traditionnel. Dans ce style de musique, il joue du trombone à coulisse avec vitalité et décontraction. Un récent sondage dans une revue spécialisée de jazz l'a classé meilleur trombone „New Orleans“ français Aux Etats-Unis, on le compare souvent à James Archey, Turk Murphy et Jack Teagarden, trois des grandes figures du jazz américain. En 1998, c'est avec Paris Washboard qu'il a gravé son 100ème album. Ce CD portera le numéro 150!

Stephane Seva spielt das Washboard - tatsächlich ein echtes Washboard aus Wellblech, über das er zehn Fingerhüte tanzen lässt, die auf seinen Fingerspitzen sitzen. Der Klang des Washboards wird dabei durch Zymbal- und Klopffholzklänge abgerundet. Stephane Seva ist auch Sänger und bereichert die Vorstellung der Gruppe mit viel innovativem Geist und Humor.

Stephane Seva, he is an excellent washboard player and he adds a large selection of percussion instruments including cymbals and wood-blocks. He is also a singer and has a good deal of humour and performance spirit. He fits the band perfectly being a member since 2008.

Stephane Seva, il joue du washboard: il s'agit d'une véritable planche à laver en tôle ondulée, que l'on frotte avec des dés à coudre au bout des doigts, et agrémentée de cymbales, cloche et wood-block. Mais il est aussi chanteur et anime le show du groupe à sa manière, tout en s'y intégrant parfaitement.





Alain Marquet ist ein einzigartiger Klarinetist mit märchenhafter Virtuosität und tiefem Gefühl. Sein Stil erinnert an Johnny Dodds und Sidney Bechet der Zwanziger Jahre: Runder und farbiger Klang, geschmeidige Passagen in Perfektion, die geschmückt sind mit einfallsreichen Verzierungen, und dazu ein überreiches Maß an Inspiration, Musikalität und Vitalität.

Alain Marquet is a unique clarinet player. Stylistically, he is influenced by Johnny Dodds and Sydney Bechet in the 1920s: a round and colourful sonority, supple phrases always full of sophisticated embroideries, in which neither the inspiration nor the musicality are missing, nor above all a beautiful and strong execution.

Alain Marquet, est un clarinetiste unique. Son style tient de Johnny Dodds et du Sidney Bechet des années 20: sonorité ronde et colorée, phrases souples et toujours pleines de broderies recherchées, dans lesquelles ne manquent ni l'inspiration, ni la musicalité, ni surtout une belle santé d'exécution.



Louis Mazetier wurde von der amerikanischen Fachpresse zum weltbesten Stride-Pianisten gewählt. Sein atemberaubendes Spiel vereint technische Fertigkeiten und Präzision mit physischer und mentaler Begeisterung. Seine linke Hand liefert die Bässe mit solchem Können, dass Paris Washboard nicht auf die Dienste eines Bassisten zurückgreifen muss. Seine Vorbilder sind James P. Johnson, Fats Waller und Art Tatum.

Louis Mazetier, the pianist, is now considered by the American specialized press as the best „stride“ pianist in the world. His breathtaking style mixes technical precision with a tremendous enthusiasm. His left hand masters the bass so perfectly that there is no need for Paris Washboard to require the services of a bass player. His main influences are : James P. Johnson, Fats Waller and Art Tatum.

Louis Mazetier, au piano, est considéré par la Presse américaine spécialisée, comme le meilleur pianiste „stride“ au monde. Son jeu époustoufflant allie technique et précision à un formidable enthousiasme physique et mental. Sa main gauche assure les basses avec tant de maîtrise qu'il n'est point besoin à Paris Washboard de recourir aux services d'un bassiste. Ses idoles: James P. Johnson, Fats Waller, et Art Tatum.



1. FROLIC SAM (*DUKE ELLINGTON*) 4:56
2. LOUNGING AT THE WALDORF (*FATS WALLER*) 5:36
3. MEMORIES OF YOU (*EUBIE BLAKE*) 7:28
4. MINOR DRAG (*FATS WALLER*) 6:25
5. IF I HAD YOU (*JAMES CAMPBELL & REGINALD CONNELLY & TED SHAPIRO*) 5:46
6. CARAVAN (*DUKE ELLINGTON & JUAN TIZOL*) 7:44
7. CONCENTRATIN' (*WILLIE ,THE LION' SMITH*)
& CAROLINA SHOUT (*JAMES P. JOHNSON*) PIANO SOLOS 5:30
8. KEEPIN' OUT OF MISCHIEF NOW (*FATS WALLER*) 7:52
9. ECHOES OF SPRING (*WILLIE ,THE LION' SMITH*) 2:17
10. THE FEROCIOUS LAMB DEDICATED TO DONALD LAMBERT (*LOUIS MAZETIER*) 2:33
11. I NEVER KNEW (*TED FIORITO*) 7:45
12. DINAH (*HARRY AKST*) 9:15

A Concert on June 8th, 2012

*Released & created by Andreas Otto Grimminger & Josef-Stefan Kindler
in cooperation with Volker Northoff „Musik im Schloss“*

*Sound & Recording Engineer: Andreas Otto Grimminger
Mastering: Andreas Otto Grimminger & Josef-Stefan Kindler
Photography: Josef-Stefan Kindler*

**FURTHER INFORMATION TO THIS PUBLICATION
AND THE WHOLE CATALOGUE UNDER**

WWW.KUK-ART.COM